KWADRU NRU 7

LI JSINN, BIZZILLA, DEVOZZJONI

FIT-TRIQ KONT ISSIB KOLLOX. DAWK LI KELLHOM BZONN ISINNU SKIEKEN, IMQASSIJIET, U GHODOD OHRA, KIENU JISTENNEW LIL-DAK LI JSINN. KELLU KARRETTA BIR-ROTA LI TITHADDEM BILL-PEDALA, WAQT LI JSINN, BL-ILMA JQATTAR MINN XI BOTT. F'BIEB TA' DAR TIDHER MARA TAHDEM IL-BIZZILLA, XOGHOL LI QABEL KIEN AKTAR MIFRUX FID-DJAR MALTIN, BIT-TRAJBU JISTRIEH MAL-HAJT U C-COMBINI MDENDLIN. QABEL, IT-TFAL KIENU JMORRU IBUSU ID IL-QASSIS JEW IL-PATRI, META KIENU JARAWH FIT-TRIQ. HUWA KIEN ITIHOM XI SANTA JEW DOMNA. IL-HASIRA TAL-QASAB, LI TIDHER IMDENDLA QUDDIEM BIEB, KIENET PURTIERA EFFICJENTI, L-AKTAR FIS-SAJF, FACCATA TAX-XEMX, FL-ISTESS HIN TGHADDI L-ARJA.

PAINTING No. 7

STREET SHARPENER, LACE MAKING, DEVOTION

THE STREET SHARPENER CAME ROUND REGULARLY, AND PEOPLE BROUGHT OUT THEIR KNIVES, SCISSORS AND OTHER BLADED TOOLS FOR SHARPENING. HE WORKED THE GRINDSTONE BY MEANS OF A PEDAL, WHILST WATER TRICKLED DOWN ON THE BLADE FROM A TIN CAN. LACE MAKING WAS MORE POPULAR IN ALL HOUSEHOLDS OF THE PAST, WHERE THE CUSHION WAS RESTED AGAINST THE WALL, AND THE BOBBINS DANGLED AROUND. LITTLE CHILDREN USED TO SHOW RESPECT TO PRIESTS AND OTHER RELIGIOUS IN THE STREET, BY GOING OVER TO KISS THEIR HAND, AND WERE USUALLY GIVEN A HOLY PICTURE OR EFFIGY IN RETURN. THE LOCALLY-MADE CANE CURTAIN, 'HASIRA', WAS VERY CONVENIENT AGAINST THE SUN, IN SUMMER, IN FRONT OF THE MAIN DOOR.